

让绚丽的春光，
伴随生命常绿；
让音乐的彩带，
搭就爱的心桥。

——劳在鸣

古典诗词

吟唱曲谱

劳在鸣
作曲

武汉大学出版社



图书在版编目(CIP)数据

古典诗词吟唱曲谱/劳在鸣作曲. —武汉: 武汉大学出版社, 2001. 11

ISBN 7-307-03260-0

I. 古… II. 劳… III. ①古典诗歌—作品集—中国
②词(文学)—作品集—中国—古代 ③诗词—乐谱—
中国 IV. I222

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 032788 号

责任编辑: 蔡先保 责任核对: 刘 欣 版式设计: 支 笛

出版: 武汉大学出版社 (430072 武昌 珞珈山)

(电子邮件: wdp4@whu.edu.cn 网址: www.wdp.whu.edu.cn)

发行: 新华书店湖北发行所

印刷: 武汉市新华印刷厂

开本: 787×1092 1/32 印张: 5.875 字数: 129 千字 插页: 2

版次: 2001 年 11 月第 1 版 2001 年 11 月第 1 次印刷

ISBN 7-307-03260-0/I·243 定价: 8.60 元

版权所有, 不得翻印; 凡购买我社的图书, 如有缺页、倒页、脱页等
质量问题者, 请与当地图书销售部门联系调换。

目 录

前 言	(1)
王昌龄	(1)
(1)采莲曲	(1)
王 维	(3)
(2)山居秋暝	(3)
(3)汉江临眺	(5)
(4)终南别业	(7)
李 白	(9)
(5)关山月	(9)
(6)清平调词三首.....	(12)
(7)行路难.....	(15)
杜 甫	(18)
(8)旅夜书怀.....	(18)
(9)闻官军收河南河北.....	(20)
(10)又呈吴郎	(23)
(11)春夜喜雨	(26)
岑 参	(28)
(12)逢入京使	(28)
(13)碛中作	(30)
刘禹锡	(32)
(14)乌衣巷	(32)
白居易	(34)
(15)赋得古原草送别	(34)

欧阳修	(84)
(34)采桑子 [轻舟短棹西湖好]	(84)
[群芳过后西湖好]	(84)
(35)浪淘沙 [把酒祝东风]	(86)
苏轼	(88)
(36)念奴娇 [大江东去]	(88)
(37)水调歌头 [明月几时有]	(93)
(38)江城子 [十年生死两茫茫]	(96)
(39)鹧鸪天 [林断山明竹隐墙]	(100)
(40)行香子 [一叶舟轻]	(103)
黄庭坚	(106)
(41)清平乐 [春归何处]	(106)
秦 观	(108)
(42)踏莎行 [雾失楼台]	(108)
(43)鹊桥仙 [纤云弄巧]	(111)
(44)鹧鸪天 [枕上流莺和泪闻]	(114)
贺 铸	(116)
(45)绿罗裙 [东风柳陌长]	(116)
(46)芳心苦 [杨柳回塘]	(118)
(47)鹧鸪天 [重过阊门万事非]	(121)
李清照	(124)
(48)如梦令 [常记溪亭日暮]	(124)
(49)一剪梅 [红藕香残玉簟秋]	(126)
(50)鹧鸪天 [暗淡轻黄体性柔]	(128)
(51)渔家傲 [天接云涛连晓雾]	(131)
(52)醉花阴 [薄雾浓云愁永昼]	(134)
陆 游	(136)

(53)秋波媚	[秋到边城角声哀]·····	(136)
(54)鹧鸪天	[家住苍烟落照间]·····	(139)
(55)诉衷情	[当年万里觅封侯]·····	(142)
(56)夜游宫	[雪晓清笳乱起]·····	(144)
(57)钗头凤	[红酥手]·····	(147)
辛弃疾·····		(149)
(58)破阵子	[醉里挑灯看剑]·····	(149)
(59)清平乐	[茅檐低小]·····	(152)
(60)西江月	[明月别枝惊鹊]·····	(154)
(61)菩萨蛮	[郁孤台下清江水]·····	(156)
(62)鹧鸪天	[陌上柔桑破嫩芽]·····	(158)
姜夔·····		(161)
(63)扬州慢	[淮左名都]·····	(161)
(64)疏影	[苔枝缀玉]·····	(165)
蒋捷·····		(168)
(65)一剪梅	[一片春愁待酒浇]·····	(168)
附录 现代诗词·····		(170)
侯孝琮·····		(170)
(66)踏莎行	[千叶阴成]·····	(170)
劳在鸣·····		(171)
(67)临江仙	[才遣指间落玉]·····	(171)
(68)念奴娇	[秋风萧瑟]·····	(172)
(69)临江仙	[湘水归舟已远]·····	(174)
后记·····		(175)

前 言

我国是一个诗国。历代诗歌不知陶冶了多少仁人志士的心灵，使他们成为民族的脊梁。要实现科教兴国，提高全民族的素质，进行文化艺术教育是刻不容缓的。我们党和国家的领导人在继承和弘扬祖国传统文化方面为我们树立了光辉典范。毛泽东诗词早已广为传诵。近年来，江泽民同志创作的诗词手迹不断在报刊上出现，推动了中华诗词的普及。中华诗词已开始走进校园，成为校园文化的重要组成部分。中华诗词在进行传统文化教育中所起的不可替代的作用愈来愈显著了。

一切艺术都有趋向音乐的状态。诗歌和音乐称“姊妹艺术”，有着不可分割的关系，所以诗歌趋向音乐状态，更在一切艺术门类之上。从诗经、楚辞、乐府，到唐诗、宋词、元曲都是可以唱的，这是人类社会生活中思想感情交流的需要所致。正如古人所说：“诗者，志之所之也，在心为志，发言为诗。情动于中而形于言。言之不足，故嗟叹之，嗟叹之不足，故永歌之；永歌之不足，不知手之舞之、足之蹈之也。”“诗，言其志也；歌，咏其声也；舞，动其容也。三者本于心，然后乐器从之。”正因为如此，所以项羽兵败垓下，在四面楚歌声中，与美人虞姬醉饮帐中，吟诗唱和挥泪诀别；汉高祖建都关中后，曾与故乡沛县父老纵酒、击筑，唱《大风歌》而舞。一个是在失败时的慷慨悲歌，一个是在胜利后的击筑起舞，都因情动于衷，不得不发。

既然诗词与音乐有不可分割的关系，因此古人在写诗和读诗的同时，总是要反复吟唱。杜甫曾说：“陶冶性灵存底物，新诗改罢自常吟。”足见杜甫常在吟诗中获得充分的审美感受，因为只有吟诵，才能充分品味诗歌的思想情感。情感是想象与联想的催化剂，只有在情感的催化下，想象与联想充分展开，才能获得诗的意境，才能在诗歌语言符号的刺激下，产生丰富多彩的画面。写诗是如此，读诗也是如此。为什么同样一首诗，有人读后索然寡味，有人却爱不释手，熟读成诵呢？这是由于前者缺乏情感所致。缺乏情感便很难引起共鸣，因而无法展开想象与联想，进入不了诗歌的意境。

吟诵就是将诗词音乐化，使情感的表达不仅找到了诗词的语言形式，而且找到了音乐的形式。语言符号虽然也能催动人们的情感，但这是间接的，是以语言符号作媒介，唤起人们的记忆和审美经验。而音乐则是“灵魂的直接语言”，它是“不借助任何外力，直接沁人心脾的最纯的感情的火焰”。当一首脍炙人口的诗词，找到了美妙动听而又能准确揭示其丰富深刻的思想情感内涵的音乐形式来表达时，就能很快地为欣赏者所喜爱，甚至毋需语言文字的诠释。因此，在推动中华古典诗词的普及中，让诗词以音乐化的形式出现，无疑是极受广大群众所欢迎的。倡导诗词吟唱，让人们在吟唱古典诗词中了解祖国悠久的文化传统，提高文化素养，滋润心灵，陶冶情操，分辨美丑、善恶、真伪，使性格变得高尚完美。孔子说：“移风易俗，莫善于乐；安上治民，莫善于礼。”我们要在“寓教于乐”中，培养青年人爱国主义情感，进行道德品质教育，使人民同心同德投身于两个文明的建设。

倡导中华古典诗词吟唱，也是两个文明建设的需要。随着物质生活的提高，人们对精神生活的需要也愈来愈迫切。寻找精神生活，不能专靠“舶来品”，要有自己民族的东西，要继承发扬民族传统文化的精华，这关系到我们中华民族能否自立于世界民族之林的问题。日本吟诗舞剑代表团曾多次来中国访问。他们说：“我们是来寻根的，寻吟诗舞剑之根。”可是，我们的诗歌吟唱之根几乎要断了。日本人民物质生活已有很大提高，他们在寻找精神生活时，找到了中国的唐诗，并与日本的民族音乐结合起来形成了日本吟诗的风格。目前日本有五百多万人经常参加吟诗活动，有一千多个吟诗团体、八十多种吟诗流派。群众性吟诗活动的开展，对于提高人民文化素养，激励团结自强、奋发向上的民族精神，增强民族凝聚力无疑是很有作用的。

诗词吟唱与一般歌曲演唱既有相同点，又有区别。相同点是：吟唱曲调和歌曲的旋律节奏都必须与诗词与歌词所包含的思想感情相符合，做到声情一致。李白在《行路难》中表达的是功名未遂，仕途到处碰壁，被迫离开长安的悲愤，然而对未来仍然充满希望。所以，我们在吟唱时应体验一种被压抑的激情和对光明的憧憬；柳永的《雨霖铃》描述的是恋人的离别，吟唱时应体会曲调的幽婉凄切和缠绵悱恻。诗词吟唱与歌曲演唱的不同点是：一般歌曲的演唱可采用美声唱法、民族唱法和通俗唱法等。诗词吟唱的旋律节奏则应尽量用民族音乐的形式，这样才能与古典诗词的内容相一致。如果用《我的太阳》的旋律唱苏轼的《念奴娇·赤壁怀古》，一定会令人觉得不伦不类。诗词吟唱既可以在规定的旋律下吟唱，也可以根据自己对诗词的领会即兴吟唱，只要能表达诗词的思想情感且吟唱的旋律好听就行了。诗词吟唱最好能

遵循平长仄短规律。汉语有声调特征：平声者哀而安，上声者厉而举，去声者清而远，入声者直而促。这是汉语本身内在音乐性的表现。倘若吟唱的旋律能与四声平仄相一致，更能揭示诗词固有的音乐节奏感。

我国的民族音乐调式很丰富，过去古典诗词吟唱风格与不同地区的民歌和戏曲是分不开的。今后诗词吟唱风格的形成与发展，也离不开不同地区的民歌和戏曲。

(1) 采 莲 曲

1 = D $\frac{4}{4}$

王昌龄诗

($\dot{1}$ $\dot{1}$ 6 5 $\dot{1}$ 6 5 5 3 | 2 2 3 1 6 5 1 6 -) |

$\dot{2}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ 6 $\dot{2}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ 6 | $\dot{2}$ 6 $\dot{1}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ 6 |

荷 叶 罗 裙 一 色 裁 ,

$\dot{1}$ $\dot{1}$ 6 5 $\dot{1}$ 6 5 5 3 | 3 . 6 1 3 2 - |

芙 蓉 向 脸 两 边 开。(1)

||: 3 2 3 5 5 . | $\dot{1}$ 6 5 5 1 2 3 |

乱 入 池 中 看 不 见,(2)

2 2 3 1 2 6 1 | 2 3 1 6 5 1 6 - :|| 2 3 1 6 5 1 6 - ||

闻 歌 始 觉 有 人 来。 有 人 来。

〔注释〕

(1) “荷叶罗裙一色裁，芙蓉向脸两边开。”莲池里洒满春光，美丽的采莲少女的罗裙绿得就像荷叶一样在风中飘拂。她那红彤彤的脸庞掩映在盛开的荷花中间，仿佛鲜艳的荷花正迎着少女红润的脸次第开放。荷叶与罗裙融为一体，人面与荷花相映交辉，采莲少女已成为荷花的精灵了！

芙蓉：荷花。

(2) “乱入池中看不见，闻歌始觉有人来。”荷叶罗裙，荷花人面，恍若一体，难以辨认。当采莲少女混入莲池中时，竟使人看傻了眼，找不到少女的踪迹。然而，正在迷惘之际，莲池中歌声四起，这

时候才知道采莲少女已近身边，但她们的身姿面影依然掩映在荷叶芙蓉中，难以分辨。若非闻歌是无法知道她们已近身边的。

乱入：杂入、混入的意思。

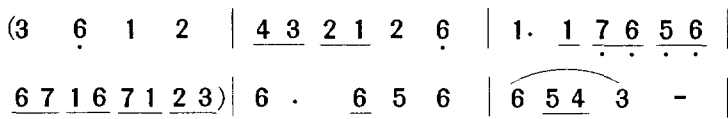
〔总评〕

这是一幅美丽的采莲图画。画的主体是采莲少女，但她们自始至终没有明显地出现在画面上，而是在荷叶芙蓉的背景烘托中时隐时现，若有若无，朦朦胧胧，构造了一种令人遐想的优美意境。

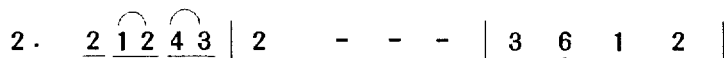
(2) 山 居 秋 暝

1 = F $\frac{4}{4}$

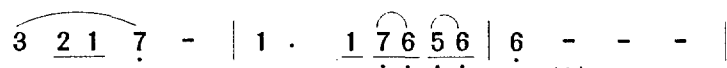
王 维诗



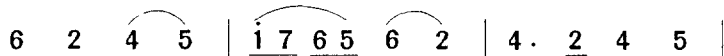
空 山 新 雨 后，



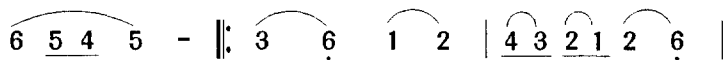
天 气 晚 来 秋。(1) 明 月 松 间



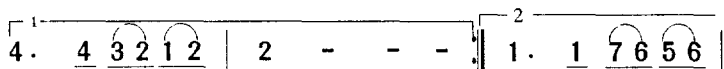
照， 清 泉 石 上 流。(2)



竹 喧 归 浣 女， 莲 动 下 渔



舟。(3) 随 意 春 芳 歇，



王 孙 自 可 留。(4) 王 孙 自 可



留。

〔注释〕

(1)“空山新雨后，天气晚来秋。”这里是树木繁茂、人迹罕至的空山。秋天的傍晚，雨后初霁，空气格外清新。

(2)“明月松间照，清泉石上流。”夜已来临，皎洁的月光从青翠的松林间照下，斑驳的树影映在清澈的山泉中。清泉淙淙流泻在山石之上，有如一条洁白的素练，带着闪烁的月光蜿蜒前去，这是多么幽静明净的美景啊！这也是诗人心志高洁的象征，是诗人所追求的理想境界。诗人厌恶官场的污浊，向往大自然的清幽洁净。他曾说：“宁栖野树林，宁饮涧水流。不用坐梁肉，崎岖见王侯。”（《献始兴公》）

(3)“竹喧归浣女，莲动下渔舟。”竹林里传来一阵阵欢歌笑语，原来是一群活泼美丽的少女洗罢衣服归来了。碧荷纷纷向两旁披分，抖落了无数晶莹的水珠，原来是晚归的渔舟带着丰收的喜悦划破了荷塘月色的宁静。诗人描写远离城市喧嚣的善良人们，过着自由自在、纯朴安静的生活，表达了他的理想追求。先闻“竹喧”，才知“浣女”；先见“莲动”，然后出现“渔舟”。这种不露痕迹，真实而富于诗意的描写，来源于对事物的细致观察。颔联侧重写物，以物芳而明心志高洁；颈联侧重写人，以人和而望政通。而泉水、青松、翠竹、青莲，都是诗人高尚情操的写照。

(4)“随意春芳歇，王孙自可留。”就让春天的花草在山中消歇吧，我也愿意留住在山中。《楚辞·招隐士》说：“王孙兮归来，山中兮不可久留。”诗人反其意而说，暗寓自愿归隐山林的意思。

〔总评〕

诗人通过对山水的描绘寄慨言志，用自然美来表现诗人的人格美和理想追求中的社会美。王维的诗中有画，画中有诗，这首诗含蕴丰富，画面生动活泼，耐人寻味。

(3) 汉江临眺

1 = D $\frac{4}{4}$

王 维诗

(5 - 3. <u>5</u>	<u>1̇</u> <u>5</u> <u>1̇</u> <u>6</u> <u>5</u> <u>3</u> <u>1̇</u> <u>2</u>
3. <u>5</u> <u>1̇</u> <u>6</u> <u>5</u> <u>3</u>	6 - - -)
3. <u>3</u> 6 6	6. <u>5</u> <u>6</u> <u>5</u> 3 -
楚 塞 三 湘	接,
2. <u>6</u> 1 3	2. <u>1̇</u> <u>2</u> <u>1̇</u> 6 -
荆 门 九 派	(1)
1 - 2. <u>3</u>	6 <u>5</u> <u>6</u> <u>5</u> 3 <u>3</u> <u>5</u>
江 流	天 地 外, 山 色
6 <u>1̇</u> <u>7</u> <u>6</u> <u>5</u> <u>3</u>	6 - - <u>6</u> <u>6</u>
有 无	(2)
5 - 6 -	6. <u>5</u> <u>6</u> <u>5</u> 3 -
浮 前	浦,
2. <u>6</u> 1 3	2. <u>1̇</u> <u>2</u> <u>1̇</u> 6 -
波 澜 动 远	(3)
5 - 3. <u>5</u> <u>1̇</u> 6 <u>5</u> <u>3</u> <u>2</u> 1. <u>6</u> 2 3	
襄 阳 好 风 日, 留 醉 与 山	
5 - - <u>3</u> <u>5</u> <u>6</u> <u>1̇</u> <u>2</u> . <u>3</u> <u>1̇</u> <u>6</u> <u>5</u> <u>3</u> 6 -	
翁。 留 醉 与 山 翁。	(4)

〔注释〕

(1) “楚塞三湘接，荆门九派通。”泛舟江上，极目远眺，只见茫茫无际的古楚之地和奔涌而来的“三湘”之水相连接，荆门山、虎牙山之间的长江与洞庭诸水相通连。

起句勾画出汉江雄浑壮阔的气势，以此作为背景加以烘托。

三湘：指湖南境内的漓湘、蒸湘、潇湘。

荆门：湖北宜都的荆门山，长江流经其间。

九派：泛指长江的支流。

(2) “江流天地外，山色有无中。”汉江滔滔远去，仿佛一直涌到天地之外去了，山色明灭在或有或无之中。前句写江水的邈远绵长，后句以山色迷蒙重叠，烘托出江面的浩瀚空阔。淡处着墨，却伟丽新奇，极富动感，写尽了山水的灵气，使人仿佛亲临其境。画面疏密相间，错落有致。

(3) “郡邑浮前浦，波澜动远空。”那远处的都市城郭仿佛在水面上浮动；汹涌的波涛冲天而起，仿佛天空也随之摇荡起来。诗人用动与静的错觉，进一步渲染磅礴的水势。城郭和远空是静止的。船在动，所以觉得城郭也在动；波涛翻滚，所以感觉远空也在摇晃。

(4) “襄阳好风日，留醉与山翁。”襄阳风和日丽，不要错过这良辰美景，就留给我与山翁共谋一醉吧！

山翁：晋朝人山简，曾任征南将军，镇守襄阳。山简常在风景优美的习家园林大醉而归。诗人欲与山翁共谋一醉，流露出对襄阳风物的热爱。

〔总评〕

此诗展现了一幅色彩素雅、格调清新、意境优美的水墨山水画。画面布局远近相映，疏密有致，以简驭繁，动静相生，以形写意，融情于景，以乐观的情感，给人美的享受。